

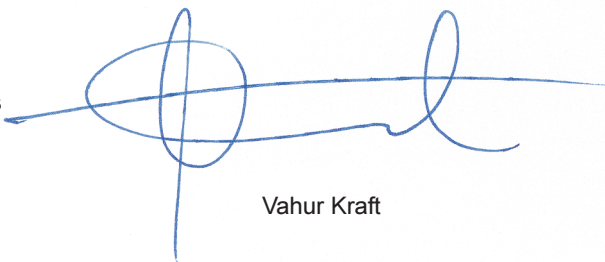
## JUHATUSE KINNITUS 31. DETSEMBRIL 2001 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA FINANTSARUANDELE

Juhatus on koostanud Eesti Panga finantsaruande, mis koosneb bilansist, kasumiaruandest, omakapitali liikumise aruandest ja selgitustest finantsaruande juurde. Juhatus on finantsaruande koos audiitori järelalusotsusega esitanud läbivaatamiseks Eesti Panga nõukogule, kes teeb otsuse majandusaasta tulemuste kohta ning esitab selle Riigikogule kinnitamiseks.

Finantsaruande koostamisel on järgitud Eesti Panga seadust ja Eesti Panga põhikirja ning muid Eesti Panga sisemisi finantsaruande koostamise põhimõtteid ning see kajastab õigesti ja õiglaselt Eesti Panga vara, kohustusi, omakapitali ja majandustegevuse tulemust.

Finantsaruandele on 5. aprillil 2002 alla kirjutanud kõik sellel päeval juhatusse kuulunud liikmed.

Juhatusesimees



Vahur Kraft

Juhatuseliikmed



Rein Minka



Märten Ross



Andres Sutt

## BILANSID SEISUGA 31. DETSEMBER 2001 JA 2000 (TUH KR)

	Kirje	2001	2000*	2000
<b>AKTIVA</b>				
<b>Välisaktivad</b>		<b>16 122 349</b>	<b>16 967 301</b>	<b>16 966 615</b>
Kuld	1	40 438	37 890	37 890
Konverteeritav välisvaluuta	2	14 624 053	15 485 940	15 485 254
Osalus RVFis	3	1 440 277	1 426 497	1 426 497
SDRi konto RVFis	3	610	289	289
Muud nõuded RVFile	3	16 971	16 685	16 685
<b>Kodumaised aktivad</b>		<b>259 593</b>	<b>253 102</b>	<b>253 788</b>
Laenud ja muud nõuded	4	66 523	64 789	64 789
valitsusele		1 106	2 997	2 997
krediidasutustele		8 208	9 830	9 830
muud		57 209	51 962	51 962
Aktsiad	5	73	308	308
Muud aktivad	6	4 631	4 215	24 833
Põhivarad	7	188 366	183 790	163 858
<b>Kokku aktiva</b>		<b>16 381 942</b>	<b>17 220 403</b>	<b>17 220 403</b>
<b>PASSIVA</b>				
<b>Välispassivad</b>		<b>1 463 164</b>	<b>1 484 469</b>	<b>1 481 743</b>
Välisölad		19 668	54 123	51 397
RVFi kroonikontod	3	1 441 279	1 429 394	1 429 394
Mitteresidentide kontod	8	2 217	952	952
<b>Kodumaised passivad</b>		<b>12 031 648</b>	<b>13 344 756</b>	<b>13 347 482</b>
Sularaha ringluses		8 066 512	7 277 353	7 277 353
Krediidasutuste kontod ja muud jooksvad kohustused	9	3 843 820	5 929 717	5 929 717
krediidasutuste kontod		3 714 887	5 718 485	5 718 485
muud		128 933	211 232	211 232
Konverteeritav välisvaluuta	3	7 801	7 322	7 322
Eraldised	10	79 553	97 700	97 700
Muud passivad	11	33 962	32 664	35 390
<b>Omakapital</b>		<b>2 887 130</b>	<b>2 391 178</b>	<b>2 391 178</b>
Kapital ja reservid	12	2 356 178	2 141 275	2 232 851
Kasum		530 952	249 903	158 327
<b>Kokku passiva</b>		<b>16 381 942</b>	<b>17 220 403</b>	<b>17 220 403</b>

\*Muudetud võrreldavaks vastavalt 2001. aastal kasutatud arvestuspõhimõtetele

Selgitused lehekülgedel 96–110 on finantsaruande lahutamatud osad.

## 2001. JA 2000. AASTA KASUMIARUANDED (TUH KR)

	Kirje	2001	2000*	2000
<b>Netointressid ja muu puhastulu välisaktivatelt ja -passivatelt</b>	<b>13</b>	<b>726 529</b>	<b>611 548</b>	<b>514 420</b>
<b>Netointressid ja muu puhastulu kodumaistelt aktivatelt ja passivatelt</b>	<b>14</b>	<b>-116 112</b>	<b>-131 046</b>	<b>-131 061</b>
Intressid ja muud tulud		6 448	5 215	5 233
Intressid ja muud kulud		-122 560	-136 261	-136 294
<b>Muud tegevustulud</b>		<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1 579</b>
<b>Põhitegevuskulud</b>	<b>15</b>	<b>-163 352</b>	<b>-190 530</b>	<b>-186 542</b>
personalikulu		-69 403	-66 244	-71 600
rahatähtede ja müntide valmistamine		-5 650	-20 174	-20 520
põhivara kulum		-23 568	-26 765	-26 765
remondikulu		-	-	-1 773
haldus- ja majanduskulu		-64 731	-77 347	-65 884
<b>Kasum enne eraldisi ning erakordseid tulusid ja kulusid</b>		<b>447 065</b>	<b>289 972</b>	<b>198 396</b>
<b>Eraldised</b>	<b>10</b>	<b>-</b>	<b>-97 700</b>	<b>-97 700</b>
<b>Erakordsed tulud ja kulud</b>	<b>16</b>	<b>83 887</b>	<b>57 631</b>	<b>57 631</b>
<b>Kasum</b>		<b>530 952</b>	<b>249 903</b>	<b>158 327</b>

\*Muudetud võrreldavaks vastavalt 2001. aastal kasutatud arvestuspõhimõtetele

Selgitused lehekülgedel 96–110 on finantsaruande lahutamatud osad.

## OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE (TUH KR)

	Kirje	Põhikapital	Reservkapital	Erireserv	Ümberhindlus- reservid	Perioodi kasum/kahjum	Kokku
<b>Jääk 1999. aasta lõpul</b>		<b>100 000</b>	<b>480 000</b>	<b>1 605 234</b>	<b>35 441</b>	<b>-79 400</b>	<b>2 141 275</b>
Investeeringute ümberhindlus	12	–	–	–	147 579	–	147 579
Ülekanded	12	–	–	129	-56 132	–	-56 003
1999. aasta kahjumi katmine	12	–	-79 400	–	–	79 400	0
2000. aasta kasum		–	–	–	–	158 327	158 327
<b>Jääk 2000. aasta lõpul</b>		<b>100 000</b>	<b>400 600</b>	<b>1 605 363</b>	<b>126 888</b>	<b>158 327</b>	<b>2 391 178</b>
Ülekanded	12	–	–	123 541	-123 541	–	0
2000. aasta kasumi jaotus	12	–	99 400	23 927	–	-123 327	0
Eraldised riigieelarvesse		–	–	–	–	-35 000	-35 000
2001. aasta kasum		–	–	–	–	530 952	530 952
<b>Jääk 2001. aasta lõpul</b>		<b>100 000</b>	<b>500 000</b>	<b>1 752 831</b>	<b>3 347</b>	<b>530 952</b>	<b>2 887 130</b>
<b>2000. aasta lõpu korrigeerimine*</b>							
Investeeringute ümberhindlus		–	–	–	-147 579	147 579	0
Ülekanded		–	–	–	56 003	-56 003	0
<b>Jääk 2000. aasta lõpul*</b>		<b>100 000</b>	<b>400 600</b>	<b>1 605 363</b>	<b>35 312</b>	<b>249 903</b>	<b>2 391 178</b>
Ülekanded		–	–	31 965	-31 965	–	0
2000. aasta kasumi jaotus	12	–	99 400	23 927	–	-123 327	0
Korrigeeritud kasumi jaotus*		–	–	91 576	–	-91 576	0
Eraldised riigieelarvesse		–	–	–	–	-35 000	-35 000
2001. aasta kasum		–	–	–	–	530 952	530 952
<b>Jääk 2001. aasta lõpul</b>		<b>100 000</b>	<b>500 000</b>	<b>1 752 831</b>	<b>3 347</b>	<b>530 952</b>	<b>2 887 130</b>

\*Muudetud võrreldavaks vastavalt 2001. aastal kasutatud arvestuspõhimõtetele

Selgitused lehekülgedel 96–110 on finantsaruande lahutamatud osad.

# SELGITUSED EESTI PANGA FINANTSARUANDE JUURDE

## FINANTSARUANDE KOOSTAMISE PÕHIMÕTTED

### ÜLDPÕHIMÕTTED

Finantsaruande koostamisel on lähtutud Eesti Panga seadusest ja Eesti Panga põhikirjast. Raamatu-  
pidamise seadusest, mis ei laiene Eesti Pangale, ja rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetest  
on lähtutud niivõrd, kuivõrd need on sobivad ja kohandatavad keskpangale.

Finantsaruanne on koostatud lähtudes soetusmaksumusest ja seda on korrigeeritud varade ja  
kohustuste ümberhindamistega, mida on lähemalt selgitatud arvestuspõhimõtetes.

Avaldatav Eesti Panga bilanss on üles ehitatud kujul, mis võimaldab eraldada välis- ja kodumaiseid  
varasid ja kohustusi. Peale selle võimaldab selline esitus jälgida Eesti krooni tagatust kulla ja konver-  
teeritava välisvaluutaga.

Vastavalt Eesti Panga seadusele ei maksa Eesti Pank tulumaksu ega muid majandustegevusega  
seotud makse riigieelarvesse ega kohalikesse eelarvetesse, välja arvatud füüsiliste isikutega seotud  
maksud.

Finantsaruanne on koostatud tuhandetes Eesti kroonides (tuh kr), kui ei ole eraldi viidatud mõnele  
teisele mõõtühikule.

### MUUTUSED ARVESTUSPÕHIMÕTETES

2001. aasta algusest on toimunud järgmised muudatused arvestuspõhimõtetes, mis on mõjutanud  
panga 2001. aasta finantstulemit:

- Finantstehingutega seotud tulud ja kulud kajastatakse kasumiaruandes. 2000. aastal kajastati  
finantstehingute realiseeritud tulud ja kulud kasumiaruandes ning realiseerimata tulud ja kulud  
reservides.
- Tulud ja kulud finantstehingutelt kajastatakse kasumiaruandes alates tehingu toimumise päevast,  
mitte aga päevast, millal tehing kajastatakse bilansis, s.o arvelduspäevast.

Lisaks sellele on mõned bilansi- ja kasumiaruande kirjed ümberklassifitseeritud.

Finantsaruande paremaks mõistmiseks on 2000. a bilanss, kasumiaruanne ja omakapitali muutuste  
aruanne esitatud esialgsel ja võrreldaval kujul vastavalt 2001. aastal kasutatud arvestuspõhimõtetele,  
mis ei ole muutnud panga 2000. a omakapitali suurust ja bilansimahtu. Finantsaruande kirjetes on  
esitatud selgitused ja võrreldavad andmed 2000. aasta vastavate arvnäitajate kohta arvestades 2001.  
aastal kasutatud arvestuspõhimõtteid.

Arvestuspõhimõtete muudatuste eesmärk on senisest ulatuslikum keskpangale sobivate rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtete rakendamine panga finantsaruande koostamisel ning välisvaluutareservide juhtimisel kasutatud finantstehingute ning nendega seotud tulude ja kulude kajastamine võimalikult sarnaselt reservihalduspõhimõtetele.

Peamised arvestuspõhimõtted, mida kasutati Eesti Panga finantsaruande koostamisel, on toodud allpool.

## TULUD JA KULUD

Tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes arvestusperioodi jooksul tekkepõhiselt, sõltumata raha laekumisest või tasumisest.

## VÄLISVALUUTA ARVESTUS EESTI KROONIDES

Välisvaluutas fikseeritud majandustehingute arvestust on peetud Eesti Vabariigis ametlikult kehtivas vääringus – kroonides. Tehingud arvestatakse arvelduspäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursiga. Bilansis on välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused hinnatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursiga. Kõik ümberhindamise tulemusena tekkinud välisvaluutatulud ja -kulud on kajastatud kasumiaruandes.

2001. ja 2000. aasta 31. detsembril kasutati järgmisi valuutakursse:

	2001	2000
DEM	8,0000	8,0000
USD	17,6918	16,8198
SDR <sup>1</sup>	22,0901	21,8788
EUR	15,6466	15,6466

Seoses 12 riigi lõpliku üleminekuga eurole lõpetas Eesti Pank 1. märtsist 2002 euroalal käibelt kadunud rahvusvaluutade (sh Saksa marga) noteerimise.

## KULD

Kulla kogus on hinnatud aasta lõpu turuväärtuses, mis on võrdne Eesti Panga poolt määratud Eesti krooni ja kulla vahelise päevakursiga. Kulla turuväärtuse muutus aruandeperioodi lõpul võrreldes selle algusega on kajastatud kasumiaruandes.

## INVESTEERINGUD KONVERTEERITAVAS VÄLISVALUUTAS

Välisriikide võlakirjad ja muud noteeritavad väärtpaberid konverteeritavas välisvaluutas on kajastatud aasta lõpu turuväärtuses. Tulud ja kulud võlakirjade ümberhindamisest seoses nende turuväärtuse muutumisega on kajastatud kasumiaruandes.

<sup>1</sup> Laenamise erioigus (*Special Drawing Rights*; SDR) – RVFi arveldusühik, mille väärtuse aluseks on neljast valuutast koosnev korv, mis hõlmab USD, EUR, JPY ja GBP.

Repotehingud ehk väärtpaberite müügi- ja tagasiostutehingud on kajastatud väärtpaberite tagatisel võetud laenuna. Müügi- ja tagasiostuhinna vahe on kajastatud kasumiaruandes tekkepõhiselt intressikuluna.

Pöördrepotehingud ehk väärtpaberite ostu- ja tagasimüügitehingud on kajastatud väärtpaberite tagatisel antud laenuna. Ostu- ja tagasimüügihinna vahe on kajastatud kasumiaruandes tekkepõhiselt intressituluna.

## TULETISTEHINGUD

Tuletistehinguid kasutatakse välisvaluutareservide juhtimisel ja need sisaldavad välisvaluuta forward-, swap- ja futuurtehinguid, mida kajastatakse bilansiväliselt. Nendelt saadud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes tekkepõhiselt.

## INVESTEERINGUD AKTSIATESSE

Aktsiad on kajastatud soetusmaksumus, mida on vähendatud nende väärtuse püsiva languse korral. Aktsiate müügitulud ja -kulud on kirjendatud kasumiaruandes pärast seda, kui kõik müügitingimused on täidetud.

## PÕHIVARAD

Põhivarad on arvele võetud soetusmaksumusega alates 5 000 kroonist, millest on maha arvatud lineaarsel meetodil arvestatud kulum järgmiste määrade järgi, lähtudes varade eeldatavast kasutuseast:

	2001	2000
Hooned ja ehitised	3%	3%
Riistvara	33%	33%
Tarkvara	50%	50%
Muu põhivara	20%	20%

Rekonstrueeritud põhivarade soetusmaksumust on suurendatud rekonstrueerimiskulude võrra, kui on suurendatud hoonete ja ehitiste välismõõtmeid või muudetud olemasolevate hoonete ja ehitiste otstarvet. Muul juhul kajastuvad hoonete rekonstrueerimiskulud kasumiaruandes kuludena. Juhul kui on teada või on tõenäoline, et varade reaalkäärtus on madalam raamatupidamises kajastatud väärtusest, on need alla hinnatud.

Tervikpildi andmiseks panga investeringutest põhivarasse kajastatakse 2001. aastal põhivarade hulgas (bilansikirjel "Põhivarad") ka ettemakseid põhivara eest, mis varasematel aastatel kajastati bilansikirjel "Muud aktivad".

## HINNANGUTE KASUTAMINE

Finantsaruande koostamine vastavalt hea raamatupidamistava nõuetele eeldab juhatusele hinnangute andmist selle kohta, mis mõjutavad Eesti Panga varasid ja kohustusi bilansikuupäeva seisuga ning tulusid ja kulusid aruandeperioodil. Need hinnangud põhinevad saadaoleval informatsioonil Eesti Panga seisundi ning kavatsuste ja riskide kohta finantsaruande kinnituspäeva seisuga.

## LAENUDE JA MUUDE NÕUETE ERALDISED

Ebatõenäoliselt laekuvad laenud ning muud nõuded on alla hinnatud. Ebatõenäoliselt laekuvate laenude ning muude nõuete allahindamisel on moodustatud eraldised, mis on kirjendatud aruandeperioodi kuludena kasumiaruandes, vähendades samal ajal bilansis vastavat vara. Laenude ja muude nõuete arvestus jätkub kuni laenude ja muude nõuete laekumiseni või nende lõpliku mahakandmiseni. Laenude ja muude nõuete mahakandmine toimub ainult juhul, kui on kasutatud kõiki seadusandluses ette nähtud meetmeid nende kättesaamiseks.

## KOHUSTUSED

Kõik teadaolevad kohustused ja eraldised kajastatakse bilansis, kui nende suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata ning nende realiseerumine on tõenäoline. Potentsiaalsed kohustused, käendused ja garantiid arvestatakse bilansiväliselt.

## SULARAHA RINGLUSES

Sularaha ringluses hõlmab Eesti Panga poolt emiteeritud rahatähti ja münte nimiväärtuses, mis on kajastatud bilansis kohustusena sularaha hoidja suhtes. Sularaha valmistamise kulud kajastatakse kasumiaruandes sularaha saabumisel pankka.

## PUHKUSETASU RESERV

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil, see tähendab siis, kui töötajal tekib nõudeõigus. Väljateenitud puhkusetasu või selle muutus on kasumiaruandes kajastatud kuluna ning bilansis arvele võetud kohustusena.

## BILANSIPÄEVAJÄRGSED SÜNDMUSED

Eesti Panga finantsaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid ajavahemikul bilansipäevast (31. detsember 2001) kuni juhatuse poolt finantsaruande kinnitamise päevani (5. aprill 2002).

## ERALDISED

Garantiide ja muude potentsiaalsete kohustuste realiseerumisest tulenevate kahjude katteks on moodustatud eraldised, mida kajastatakse kohustustena, juhul kui on peetud tõenäoliseks garantiide tingimustest või muude potentsiaalsete kohustuste realiseerumisest tulenevate kahjude väljamaksmist. Eraldised on kirjendatud aruandeperioodi kuludena.

### Kirje 1 – Kuld

Eesti Panga kullareservide väärtuse muutusest annab ülevaate alljärgnev tabel:

	Kogus (untsides)	Untsi turuhind (kr)	Turuväärtus (tuh kr)
Jääk 1999. a lõpul	8 250,171	4 485,6969	37 008
Ümberhindlus	–	–	882
Jääk 2000. a lõpul	8 250,171	4 592,6530	37 890
Ümberhindlus	–	–	2 548
<b>Jääk 2001. a lõpul</b>	<b>8 250,171</b>	<b>4 901,5180</b>	<b>40 438</b>



## Kirje 2 – Konverteeritav välisvaluuta

Kirjes sisalduvad Eesti Panga välisvaluutareservid konverteeritavas välisvaluutas, mille juhtimiseks kasutatakse järgmisi finantsinstrumente: nõudmiseni ja tähtajalised deposiidid, võlakirjad, välisvaluuta hetketehingud, repo- ja pöördrepotehingud ning tuletistehingud (forwardid, swapid ja futuurid).

tuh kr

	Jääk 2001. a lõpul	Järelejäänud tähtaja struktuur				
		kuni 3 kuud	3-12 kuud	1-3 aastat	3-5 aastat	üle 5 aasta
<b>Konverteeritav välisvaluuta</b>	<b>14 624 053</b>	<b>8 262 882</b>	<b>0</b>	<b>2 891 469</b>	<b>1 914 973</b>	<b>1 554 729</b>
Sularaha ja jooksevkontod	28 454	28 454	–	–	–	–
Tähtajalised deposiidid	100 653	100 653	–	–	–	–
Võlakirjad	11 233 407	4 872 236	–	2 891 469	1 914 973	1 554 729
Pöördrepotehingud	3 257 206	3 257 206	–	–	–	–
Tuletistehingute väärtuse muutus	4 333	4 333	–	–	–	–
	Jääk 2000. a lõpul	kuni 3 kuud	3-12 kuud	1-3 aastat	3-5 aastat	üle 5 aasta
<b>Konverteeritav välisvaluuta</b>	<b>15 485 940</b>	<b>8 042 121</b>	<b>1 378 202</b>	<b>2 664 151</b>	<b>1 528 962</b>	<b>1 872 504</b>
Sularaha ja jooksevkontod	44 643	44 643	–	–	–	–
Tähtajalised deposiidid	237 351	237 351	–	–	–	–
Võlakirjad	9 737 811	2 293 992	1 378 202	2 664 151	1 528 962	1 872 504
Pöördrepotehingud	5 465 449	5 465 449	–	–	–	–
Tuletistehingute väärtuse muutus	686	686	–	–	–	–

Välisvaluutareservide kahanemine 2001. aastal 0,9 miljardi krooni ulatuses oli tingitud peamiselt sellest, et rahapoliitika operatsioonilise raamistiku muutuse raames vähendasid krediidiastutused keskpangas hoitavaid kohustuslikke reserve, asendades need kindlatele kvaliteedikriteeriumidele vastavate välisvaradega. Välisvaluutareserve suurendasid nendelt teenitud tulud.

Eesti Panga välisvaluutareservid peavad tagama ringluses oleva sularaha, raha krediidiastutuste kontodel ning muud panga bilansilised kohustused. Seetõttu lähtutakse nende investeerimisel Eesti krooni kattevarale kehtestatud konservatiivsetest riskipiirangutest, mis seavad investeerimistulu teenimisel prioriteetideks vahendite säilivuse ja likviidsuse.

2001. aasta lõpul moodustasid eurodes nomineeritud finantsinstrumendid välisvaluutareservidest 81%. Kui siia lisada välisvaluuta swaptehingutest lisanduvad valuutaposisioonid, siis moodustas euro osakaal Eesti Panga välisvaluutareservides ca 100%.

	Jääk 2001. a lõpul		Jääk 2000. a lõpul	
	Konverteeritav välisvaluuta (tuh kr)	Struktuur	Konverteeritav välisvaluuta (tuh kr)	Struktuur
<b>Kokku</b>	<b>14 624 053</b>	<b>100%</b>	<b>15 485 940</b>	<b>100%</b>
EUR	11 857 572	81%	13 035 919	84%
USD*	2 758 161	19%	2 430 938	16%
DEM	901	0%	901	0%
Muud valuutad*	7 419	0%	18 182	0%
*Välisvaluuta swaptehingud (vt kirje 17)				
<b>Kokku</b>	<b>3 072 925</b>	<b>100%</b>	<b>1 681 646</b>	<b>100%</b>
EUR-USD	2 879 579	94%	1 681 646	100%
Muud	193 346	6%	–	–

Eesti Panga välisvaluutareservide juhtimise reeglid lubavad tehinguid sooritada üksnes rahvusvaheliste kõrge reitingutasemega pankade ja finantsinstitutsioonidega ning limiteerivad krediidiriski, mida Eesti Pank oma välisvarade juhtimisel võtta saab. Emitendirisk on lubatud rahvusvaheliste reitinguagentuuride

(S&P/Moody's) järgmiste minimaalsete krediitireitingute puhul – kuni üheaastase kestusega võlakirjade puhul A1 või P1, üle üheaastase kestusega võlakirjade puhul AA- või Aa3. Seetõttu olid Eesti Panga välisvaluutareservid 2001. aastal paigutatud juhtivate tööstusriikide võlakirjaturgudele keskmise tähtajaga 2,2 aastat.

### Kirje 3 – Suhted Rahvusvahelise Valuutafondiga (RVF)

#### OSALUS RVFIS

Suhtes Eesti Vabariigi ja RVFi vahel tegutseb Eesti Pank fiskaalagendina ning RVFi kroonihoiuste ja võlakohustuste depositaarina. Igale RVFi liikmesriigile on kehtestatud kvoot, mis määrab tema osaluse (liikmemaksu) suuruse ja hääleõiguse RVFis ning võimalused laenu saada. RVFi liikmeksolek on kajastatud varades ja see võrdub liikmesriigi kvoodiga. Eesti Vabariik on tasunud oma liikmemaksu valitsuse võlakohustustega, mis on deponeeritud Eesti Pangas ja tagavad kohustused kirjel "RVFi kroonikontod".

tuh kr

Osalus RVFis (aktiva)	2001	2000
Jääk aasta algul	1 426 497	1 390 096
Kursivahed	13 780	36 401
<b>Jääk aasta lõpul</b>	<b>1 440 277</b>	<b>1 426 497</b>
<b>RVFi kroonikontod (passiva)</b>		
Jääk aasta algul	1 429 394	1 392 930
Arvestatud intressid	11 591	19 166
Kursivahed	13 741	36 443
Makstud intressid	-13 447	-19 145
<b>Jääk aasta lõpul</b>	<b>1 441 279</b>	<b>1 429 394</b>

#### SDRi KONTA RVFIS

Igale RVFi liikmesriigile avatakse SDRi konto, mida kasutatakse laenu tehingute ja mitmesuguste muude sellega seotud operatsioonide läbiviimiseks liikmesriigi ja RVFi vahel.

tuh kr

SDRi konto RVFis	2001	2000
Jääk aasta algul	289	21 227
Arvestatud intressid ja muud tulud	947	962
Ostetud IMFilt SDRe	99 675	86 893
Laenu tagasimaksmine (STF)	-85 768	-86 898
Makstud intressid ja muud kulud	-14 583	-21 094
Kursivahed	50	-801
<b>Jääk aasta lõpul</b>	<b>610</b>	<b>289</b>

Aastatel 2000–2001 on Eesti Vabariigil allkirjutatud majanduspoliitiliste programmide alusel olnud võimalik vajadusel saada RVFist valmisolekulaenu (julgestuslaenu) kokku 29,4 miljoni SDRi ulatuses, sellest 2001. aastal 12,5 miljonit SDRi, mis oli mõeldud eelkõige maksebilansi lühiajaliseks toetuseks. Eesti Pank on tasunud saadaoleva julgestuslaenu tagatismaksud (intressid). Need on olnud 0,25% laenusummalt aastas.

#### MUUD NÕUDED RVFILE

Alates 1997. aasta märtsist kajastatakse sellel kirjel summasid, mille allikaks on valmisolekulaenu (*Stand-by Arrangement*; SBA) ja majandusarengu soodustamise sihtlaenu (*Systemic Transformation Facility*; STF) intressimääradele lisatud protsendimäär (praegusel hetkel ca 0,4%) ja mida RVF on reserveerinud oma finantsseisundi tugevdamiseks. Osaliselt on need summad ette nähtud Eesti

Vabariigi poolseks RVFi vaesuse vähendamise ja majanduskasvu toetamise krediidiini (*Poverty Reduction and Growth Facility; PRGF*) finantseerimiseks.

tuh kr

Muud nõuded RVFile	2001	2000
Jääk aasta algul	16 685	15 327
Reserveerimine	135	973
Kursivahed	151	385
<b>Jääk aasta lõpul</b>	<b>16 971</b>	<b>16 685</b>

### KONVERTEERITAV VÄLISVALUUTA

Konverteeritava välisvaluuta konto kajastab Eesti Vabariigi Valitsuse nõudmiseni hoieid Eesti Pangas. Selle konto kaudu teostatakse Eesti Vabariigile antud majandusarengu soodustamise sihtlaenu (STF) teenindamisega seotud tehinguid. Samuti sisalduvad kirjes need osad nõudest RVFi vastu, mis on seotud Eesti Vabariigi osalemisega RVFi vaesuse vähendamise ja majanduskasvu toetamise krediidiinis. Eesti osaleb selles 2001. aastast.

tuh kr

Konverteeritav välisvaluuta	2001	2000
Jääk aasta algul	7 322	27 083
Reserveerimine	135	589
Kantud kontole	99 152	86 353
Arvestatud intressid	624	328
Kursivahed	163	-447
Laenu tagasimaksmine (STF)	-85 768	-86 898
Makstud intressid ja muud kulud	-13 827	-19 686
<b>Jääk aasta lõpul</b>	<b>7 801</b>	<b>7 322</b>

Aastail 1993–1995 andis RVF Eesti Vabariigi Valitsusele majandusarengu soodustamise sihtlaenu (*Systemic Transformation Facility; STF*) summas 429,2 miljonit krooni, mille Eesti Vabariigi Valitsus kommertsbankade kaudu välja laenas. Eesti Pank toimib laenu vahendamisel valitsuse agendina, sooritades vajalikud tehingud laenu teenindamisel. Laenu osteti välja Eesti Vabariigi Valitsuse võla kohustustega, mis on deponeeritud Eesti Pangas. Majandusarengu soodustamise sihtlaenu ei kajastu Eesti Panga bilansis. Laenu tagasimaksmise lõpptähtaeg on 2005. aasta jaanuaris. Sihtlaenu tagasimaksmist alustati 1998. aastal. Laenu jääk 2001. aasta lõpul oli 235,4 miljonit krooni.

### Kirje 4 – Laenud ja muud nõuded

2001. aastal vähenesid laenud ja muud nõuded krediidasutustele 2,2 miljoni krooni võrra. Vähenemise põhjuseks oli vahenduslaenude tagasimaksmine. Eesti Panga töötajatele antud laenud suurenesid 5,0 miljoni krooni võrra. Alljärgnevalt on toodud laenude ja muude nõuete detailsem liikumine koos täiendavate selgitustega:

tuh kr

	Jääk 2001. a lõpul	Vähene-mine	Suurene-mine	Jääk 2000. a lõpul	Vähene-mine	Suurene-mine	Jääk 1999. a lõpul
<b>Kokku</b>	<b>66 523</b>	<b>-27 834</b>	<b>29 568</b>	<b>64 789</b>	<b>-34 264</b>	<b>34 960</b>	<b>64 093</b>
<b>Valitsusele</b>	<b>1 106</b>	<b>-13 482</b>	<b>11 591</b>	<b>2 997</b>	<b>-19 616</b>	<b>19 713</b>	<b>2 900</b>
Intressid (STF laenult)	1 106	-13 482	11 591	2 997	-19 616	19 713	2 900
<b>Krediidasutustele</b>	<b>8 208</b>	<b>-2 723</b>	<b>1 101</b>	<b>9 830</b>	<b>-3 821</b>	<b>1 388</b>	<b>12 263</b>
Eesti Ühispanigale	6 265	–	422	5 843	–	535	5 308
Vahenduslaenud	0	-2 588	–	2 588	-3 455	–	6 043
Intressid	1 943	-135	679	1 399	-366	853	912
<b>Muud</b>	<b>57 209</b>	<b>-11 629</b>	<b>16 876</b>	<b>51 962</b>	<b>-10 827</b>	<b>13 859</b>	<b>48 930</b>
Eesti Panga töötajatele	56 895	-8 821	13 851	51 865	-8 051	11 125	48 791
Intressid	314	-2 808	3 025	97	-2 776	2 734	139

## VALITSUS

Siin kajastatakse majandusarengu soodustamise sihtlaenu (*Systemic Transformation Facility*; STF) arvestatud ja makstud intresse, mille maksetähtajad on veebruaris, mais, augustis ja novembris (vt kirje 3).

## EESTI ÜHISPANK

Vastavalt Eesti Panga ja Põhja-Eesti Panga vahel sõlmitud varade nõudeõiguse kokkuleppele ja Ühispannaga sõlmitud deposiidilepingule kantakse Eesti Panga deposiidikontole Ühispannas 95% kokkuleppes tulenevate varade laekumisest saadud summadest, millest on maha arvatud selle summa sissenõudmiseks õigusabile tehtud kulutused. Deposiidid eest makstakse intressi 9% aastas. 2001. aastal laekus deposiidikontole 0,4 miljonit krooni, mis kajastati erakordsetes tuludes (vt kirje 16).

## VAHENDUSLAENUD

2001. aasta novembris maksid Eesti krediiasutused Soome ekspordi krediteerimise organisatsiooni Vientiluotto OY poolt antud laenud täielikult tagasi. Nimetatud laene vahendas Eesti Pank.

## LAENUD EESTI PANGA TÖÖTAJATELE

Eesti Panga töötajatele on antud kinnisvaraga tagatud eluasemelaene maksimaalselt 25 aastaks ja tarbimislaene tähtajaga kuni 2 aastat. Peale selle on antud õppelaene tähtajaga kuni 10 aastat. Vastavalt Eesti Panga seadusele oli Eesti Panga töötajatel ja nõukogu liikmetel keelatud võtta laenu mis tahes krediiasutusest peale Eesti Panga.

## Kirje 5 – Aktsiad

Eesti Panga omanduses olevad aktsiad:

	Jääk 2001. a lõpul			Jääk 2000. a lõpul		
	Aktsiate arv	Osatähtsus (%)	Tuh kr	Aktsiate arv	Osatähtsus (%)	Tuh kr
<b>Kokku</b>			73			308
<b>Rahvusvaheline Arvelduspang (BIS)</b>						
Hääleõiguslikud aktsiad	200	M/A <sup>1</sup>	2	700	M/A	8
<b>Tallinna Väärtpaberibörs (TVB)</b>						
Aktsiad nimiväärtusega à 10 000 krooni	8	1,1	71	34	5,2	300

<sup>1</sup>M/A - mitte arvestatud

## TALLINNA VÄÄRTPABERIBÖRS

Tallinna Väärtpaberibörsi (TVB) aktsionäride üldkoosolek kiitis 21. märtsil 2001 heaks uute aktsiate emissiooni Soome HEX Grupile. 2001. aasta mais müüs Eesti Pank HEX Grupile 26 TVB aktsiat hinnaga 45 000 krooni aktsia kohta. Eesti Panga omandusse jäi 8 aktsiat ja 1,1%line osalus TVBs. TVB aktsiate müügist teeniti erakordset kasumit 0,9 miljonit krooni (vt kirje 16).

## RAHVUSVAHELINE ARVELDUSPANG (BIS)

Vastavalt Rahvusvahelise Arvelduspanga 8. jaanuari 2001. a erakorralise üldkoosoleku otsustele müüs Eesti Pank 2001. aastal temale kuuluvad 500 Rahvusvahelise Arvelduspanga hääleõiguseta aktsiat Rahvusvahelisele Arvelduspangale hinnaga 16 000 Šveitsi franki aktsia kohta. Hääleõiguseta aktsiate tagasimüümisel säilitas Eesti Pank oma senise staatuse ja õigused Rahvusvahelises Arvelduspangas, omades edaspidi 200 hääleõiguslikku aktsiat. Rahvusvahelise Arvelduspanga aktsiate müügist teenis Eesti Pank erakordset kasumit 82 miljonit krooni (vt kirje 16 ja 17).

## Kirje 6 – Muud aktivad

Sellel kirjel on kajastatud mitmesuguseid ettemakseid teenuste ja kaupade eest, mille kättesaamise tähtajad langevad 2002. aasta algusesse, ning muid käibevarasid.

## Kirje 7 – Põhivarad

Põhivara soetamine ja kulumi arvestus 2001. ja 2000. aastal:

tuh kr

	Hooned	Riistvara	Inventar	Tarkvara	Transpordi- vahendid	Kokku
<b>Soetusmaksumus</b>						
Jääk 1999. a lõpul	136 512	45 183	75 517	15 568	4 479	277 259
Soetatud	1 473	4 348	1 593	1 541	–	8 955
Maha kantud, müüdüd	–	-5 819	-8 590	-1 594	-170	-16 173
Jääk 2000. a lõpul	137 985	43 712	68 520	15 515	4 309	270 041
Soetatud	4 676	9 259	3 461	4 657	–	22 053
Maha kantud, müüdüd	–	-3 390	-1 280	-2 228	-2 147	-9 045
<b>Jääk 2001. a lõpul</b>	<b>142 661</b>	<b>49 581</b>	<b>70 701</b>	<b>17 944</b>	<b>2 162</b>	<b>283 049</b>
<b>Akumuleeritud kulum</b>						
Jääk 1999. a lõpul	8 808	29 772	40 243	11 796	2 376	92 995
Arvestatud	4 120	8 747	10 269	3 003	625	26 764
Vähendatud	–	-5 768	-6 063	-1 576	-169	-13 576
Jääk 2000. a lõpul	12 928	32 751	44 449	13 223	2 832	106 183
Arvestatud	4 214	7 524	9 405	1 927	498	23 568
Vähendatud	–	-3 383	-1 217	-2 224	-1 733	-8 557
<b>Jääk 2001. a lõpul</b>	<b>17 142</b>	<b>36 892</b>	<b>52 637</b>	<b>12 926</b>	<b>1 597</b>	<b>121 194</b>
<b>Jääkväärtus</b>						
Jääk 1999. a lõpul	127 704	15 411	35 274	3 772	2 103	184 264
Jääk 2000. a lõpul	125 057	10 961	24 071	2 292	1 477	163 858
<b>Jääk 2001. a lõpul</b>	<b>125 519</b>	<b>12 689</b>	<b>18 064</b>	<b>5 018</b>	<b>565</b>	<b>161 855</b>
<b>Ettemaksed põhivara eest</b>						
Jääk 1999. a lõpul	447	–	11	10 788	–	11 246
Jääk 2000. a lõpul	1 253	–	227	18 452	–	19 932
<b>Jääk 2001. a lõpul</b>	<b>2 991</b>	<b>–</b>	<b>5</b>	<b>23 515</b>	<b>–</b>	<b>26 511</b>

Põhivarasid soetati 2001. aastal 22,1 miljoni krooni eest. 2001. aastal tehti ehitus- ja rekonstrueerimistööid Sakala tn 4 ning jätkati tehnoseadmete automaatjuhtimissüsteemi ehitust. Riistvara hanked sisaldavad arvuteid, servereid, printereid ja mitmesuguseid tarvikuid. Inventari hangetest moodustasid enamiku mitmesugused büroomasinad, turvaseadmed ning mööbel. Tarkvara hangetest olid olulisemad kulutused süsteemitarckvarale ning olemasoleva tarkvara täiendavate kasutajalitsentside soetamine.

Erinevalt 2000. aastast kajastatakse 2001. aastal bilansikirjel "Põhivarad" ka ettemakseid põhivara eest. 2001. aasta lõpu seisuga oli selliseid ettemakseid tehtud peamiselt pankadevahelise arveldussüsteemi ja raamatupidamise tarkvara soetamiseks 23,5 miljoni krooni ulatuses, mis võetakse kasutusele 2002. a alguses.

## Kirje 8 – Mitteresidentide kontod

Sellel kirjel on kajastatud Maailmapanga ja Põhjamaade Investeeringuspanga intressita nõudmiseni hoiuste kontosid, mille kaudu on toimunud nimetatud organisatsioonidelt Eesti Vabariigile antud välislaenu vahendus.

## Kirje 9 – Krediidiasutuste kontod ja muud jooksvad kohustused

Sellel kirjel on kajastatud Eesti krediidiasutuste arvelduskontod Eesti Pangas. Eesti Pank tasustab kõiki krediidiasutuste poolt keskpanga arvelduskontodel hoitavaid vahendeid kuu keskmise saldo

ulatuses. Krediidiasutuste arvelduskontodel hoitava raha eest makstavaks intressimääraks on Eesti Pank kehtestanud aruandekuu viimasel pangapäeval kehtinud Euroopa Keskpanga deposiidiintressimäär, mis 2001. aastal langes vahemikus 3,75%–2,25% ja 2000. aastal tõusis vahemikus 2,00%–3,75% (vt kirje 14).

Krediidiasutuste arvelduskontodel hoitavad vahendid vähenesid 2001. aastal 2,1 miljardit krooni. Rahapoliitika operatsioonilise raamistiku muutusega võimaldati krediidiasutustel täita seni keskpangas hoitud kohustusliku reservi miinimumnõudest kindlatele kvaliteedikriteeriumidele vastavate välisvaradega – kuni 25% alates 2001. aasta jaanuarist ja kuni 50% alates 2001. aasta juulist.

Lisaks kajastati sellel kirjel Hoiuste Tagamise Fondi arvelduskontol olnud vahendeid, millele maksti intresse. Alates 2001. a juulist Hoiuste Tagamise Fondi vara Eesti Panga bilansis ei kajastata. Lepingujärgselt haldab Eesti Pank Hoiuste Tagamise Fondi varasid panga varadest selgelt eraldatuna (vt kirje 14).

Alates 2001. aasta lõpust kajastuvad sellel kirjel Finantsinspektsiooni Eesti Pangas avatud arvelduskontol olevad vahendid, mida finantsjärelevalve subjektid tasuvad järelevalvetasuna. Finantsinspektsiooni arvelduskontol olevatele vahenditele intresse ei maksta.

## Kirje 10 – Eraldised

tuh kr

	Sampo Pank	Muud	Kokku
Jääk 1999. aasta lõpul	–	500	500
Moodustatud eraldised	97 700	–	97 700
Vähendatud eraldisi	–	-500	-500
Jääk 2000. aasta lõpul	97 700	–	97 700
Kaetud riskivarade realiseerimisest saadud kahjumit	-18 147	–	-18 147
<b>Jääk 2001. aasta lõpul</b>	<b>79 553</b>	<b>–</b>	<b>79 553</b>

### SAMPO PANK (OPTIVA PANK)<sup>2</sup>

2000. aasta 29. juunil sõlmitud aktsiate ostu-müügilepingu alusel võttis Eesti Pank kohustuse osaleda Sampo Panga riskivarade realiseerimisest saadavas võimalikus kahjumis, mis jagatakse müüja ja ostja vahel suhtes 75:25. Riskivarad koosnevad Sampo Panga omanduses olevatest mittelikviidsetest aktiivsetest, mille turuväärtust enne nende müüki uuele investorile oli raske hinnata. Eesti Panga poolset väljamaksed lepingust tulenevate kohustuste alusel on limiteeritud aktsiate müügi hinna ning aktsiate ostu-müügilepingus ette nähtud tagamiskohustusega Sampo Panga riskivarade väärtuse võimaliku languse katteks (vt kirje 17).

Vastavalt sõlmitud lepingule pikendati 2001. aastal riskivarade realiseerimise lõpptähtaega kuni 2002. aasta lõpuni.

## Kirje 11 – Muud passivad

Sellel kirjel kajastatakse Eesti Panga võlgnevusi mitmesuguste 2001. aasta majandustegevusega seotud arvelduste eest, mille maksetähtajad langesid 2002. aasta algusesse.

Lisaks on käesoleval kirjel kajastatud 1998. aasta 1. juunist kehtivuse kaotanud Eesti ühekrooniste müntide, mille väljalaskeaasta oli 1992, 1993 või 1995, väärtuse korvamise kohustus.

<sup>1</sup> 29. detsembril 2000 sai seoses omanikevahetusega Optiva Panga nimeks Sampo Pank; edaspidi kasutatakse nimetust Sampo Pank.

## Kirje 12 – Kapital ja reservid

Kapital ja reservid jagunevad järgmiselt:

tuh kr

	Jääk 2001. a lõpul	2000. a kasumi jaotus	Üle- kanded	Jääk 2000. a lõpul	Ümber- hindlus	1999. a kahjumi katmine	Üle- kanded	Jääk 1999. a lõpul
<b>Kokku</b>	<b>2 356 178</b>	<b>123 327</b>	<b>0</b>	<b>2 232 851</b>	<b>147 579</b>	<b>-79 400</b>	<b>-56 003</b>	<b>2 220 675</b>
Põhikapital	100 000	–	–	100 000	–	–	–	100 000
Reservkapital	500 000	99 400	–	400 600	–	-79 400	–	480 000
Erireserv	1 752 831	23 927	123 541	1 605 363	–	–	129	1 605 234
Investeeringute ümberhindlus	0	–	-118 352	118 352	206 307	–	–	-87 955
Kulla ümberhindlus	0	–	-5 061	5 061	882	–	–	4 179
Põhivarade ümberhindlus	3 347	–	-128	3 475	–	–	-129	3 604
Kursivahed	0	–	–	0	-59 610	–	-56 003	115 613

Vastavalt Eesti Panga seadusele suunatakse vähemalt 25% aastakasumist nii põhikapitali kui ka reservkapitali suurendamiseks. Pärast nimetatud eraldiste tegemist võidakse osa kasumist Eesti Panga nõukogu otsusel suunata sihtkapitalide ja -fondide moodustamiseks ja täiendamiseks. Kasumi ülejääv osa kantakse riigieelarvesse.

Vastavalt Riigikogu 1996. aasta otsusele lubati Eesti Pangal jätkata reservkapitali suurendamist kuni 500 miljoni kroonini.

Seoses sellega, et 2001. aastast alates muudeti raamatupidamise põhimõtteid finantstehingutega seotud tulude ja kulude kajastamisel, kus enam realiseerimata tulused ja kulused reservides ei kajastata, korrigeeriti 2000. aasta lõpu võlakirjade ja kulla investeeringute ümberhindlusreservide jääke, kandes need erireservi summas 123,4 miljonit krooni (vt Omakapitali muutuste aruanne).

Põhivarade ümberhindluse reservis kajastub põhivarade ümberhindlus. Reservi on vähendatud ümberhindluse summa kulumi võrra, mis on kantud erireservi. Samuti korrigeeritakse reservi ümberhindatud varade võõrandamisel.

## Kirje 13 – Netointressid ja muu puhastulu välisaktivatelt ja -passivatelt

Seoses arvestuspõhimõtete muutmisega on 2000. aasta netotulu välisaktivatelt ja -passivatelt esitatud võrreldavates näitajates.

tuh kr

	2001	2000
<b>Kokku</b>	<b>726 529</b>	<b>611 548</b>
<b>Tulud</b>		
Tähtajalised deposiidid	7 592	8 930
Võlakirjad	434 967	549 222
Pöördrepitehingud	145 687	151 704
Dividendid (BISI aktsiad)	741	2 396
Välisvaluuta swaptehingud	4 118	–
Kursikasumid	20 784	–
Muud tulud	116 909	2 439
<b>Kulud</b>		
Välisvaluuta swaptehingud	–	-39 883
Kursikahjumid	–	-58 725
Repotehingud	-3 156	-3 337
Muud kulud	-1 113	-1 198

Netointresside ja muu puhastulu ligi 19%lise kasvu põhjuseks võrreldes 2000. aastaga on olnud kursikahjumite ja välisvaluuta swapt tehingute kulude oluline vähenemine. Enamik 2001. a netotuludest on teenitud investeringutelt juhtivate tööstusriikide võlakirjadesse ja pöördrepitehingutelt.

Käesolev kirje sisaldab peamiselt realiseeritud netotulusid Eesti Panga välisvaluutareserveid haldamisel sooritatud tehingutelt riiklike võlakirjadega, sh pöördrepitehinguid, kursikasumeid koos kulla hinnavahehedega, intressituludid tähtajalistelt depositeidelt, tulusid välisvaluuta swapt tehingutelt ja dividende. Muud tulud sisaldavad välisvalduri poolt juhitud reservihalduse tulemust, millest enamiku moodustavad tulud riiklikelt võlakirjadelt. Kulud koosnevad repositehingute intressikuludest ja muudest kuludest, mis sisaldavad peamiselt RVFile makstud valmisolekulaenu intresse ja Vientiluotto OY'lt saadud vahenduslaenu intressikuludid.

### **Kirje 14 – Netointressid ja muu puhastulu kodumaistelt aktivatelt ja passivatelt**

Suure osa sellel kirjel moodustavad krediidasutuste arvelduskontodel hoitavate vahendite eest makstud intressid ning krediidasutuste arvelduskonto teenindamisega seotud tulud. Lisaks sellele on kirjel kajastatud intressitulud Eesti Panga töötajatele antud laenudelt, intressitulud ja hooldustasud Vientiluotto OY poolt antud ja Eesti Panga poolt krediidasutustele vahendatud laenudelt, majandusarengu soodustamise sihtlaenu (STF) agenditasud ning Hoiuste Tagamise Fondi arvelduskontol olnud vahenditele makstud intressid.

*tuh kr*

	2001	2000
<b>Kokku</b>	<b>-116 112</b>	<b>-131 046</b>
Intressitulud	3 701	3 555
Intressikulud	-10 584	-3 919
<b>Krediidasutuste hoiuste tasustamine ja teenustasud</b>		
Intressikulud	-111 462	-132 342
Tulud arveldusteenustest	1 264	1 079
Muud tulud	1 483	581
Muud kulud	-514	-

Netointressid ja muu puhastulu on 2001. aastal suurenenud 14,9 miljonit krooni, võrreldes 2000. aastaga. Selle peamiseks põhjuseks on krediidasutuste arvelduskontodel hoitavatele vahenditele makstud intressikulude vähenemine, mis oli seotud krediidasutuste hoiuste vähendamisega Eesti Pangas rahapoliitika operatsioonilise raamistikuga antud võimaluste piires ning Euroopa Keskpanga intressimäära langusega 2001. aastal (vt kirje 9).

### **Kirje 15 – Põhitegevuskulud**

Põhitegevuskulud on 2001. aastal võrreldes eelmise aastaga ümber klassifitseeritud. 2000. aasta põhitegevuskulud on esitatud võrreldavana. Peamisteks erinevusteks on remondikulude ja muude tegevustulude (meenemüntide ja numismaatilise-bonistiliste toodete müügist saadud tulud, hoonete ja seadmete renditulud, tulud Eesti Panga trükiste müügist) kajastamine haldus- ja majanduskuludes. Varem esitati nimetatud kulud ja tulud eraldi kasumiaruande suhteliselt väiksemahuliste kirjetena. Samuti on haldus- ja majanduskulude alla toodud finantsvara (välisvaluutareserveid) haldamisega seotud kulud, mis varasemal aastail kajastati välisaktivatelt ja -passivatelt saadud puhastuludes. Lisaks sellele on haldus- majanduskuludes kajastatud varem personalikuludes arvestatud koolitus- ja lähetuskulud. Ümberklassifitseerimise eesmärk on näidata üheliigilisi kulusid ja tulusid samal kasumiaruande kirjel.



2001. a põhitegevuskulud vähenesid 2000. aastaga võrreldes ca 14%. Oluliselt väiksemad olid 2001. aastal sularaha valmistamise kulud, õigusteeninduse, -ekspertiisi ja kohtukulud ning amortisatsioonikulud.

Personalikulud on kasvanud 4,8%. Personalikulud sisaldavad endas peamiselt palgakulu koos maksudega. Tagatiste ja soodustuste kulu moodustavad panga töötajatele makstavad ühekordsed toetused, osaluspensioni hüvitised ning eluasemelaenule arvestatud erisoodustuste maksukulu. 2001. aastal muutus juhtkonna transpordikulude hüvitamise poliitika. Nüüd on ette nähtud selliste kulude rahaline kompenseerimine, erinevalt varasemast korrast, kus pank rentis sõiduaautosid.

tuh kr

	2001	2000
<b>Personalikulud</b>	<b>-69 403</b>	<b>-66 244</b>
Palgad	-50 416	-47 988
Tagatised ja soodustused	-1 760	-1 586
Sotsiaalmaksud	-17 227	-16 670

2001. aastal jätkas Eesti Pank osalemist oma töötajate ja Eesti Panga nõukogu liikmete investeeringutes vabatahtlikku pensionikindlustusse 0,4 miljoni krooni ulatuses (2000. aastal 0,3 miljonit krooni). Lisaks sellele maksab Eesti Pank kahele isikule teenetepensioni tunnustusena Eesti raha- ja pangasüsteemi arendamisel osutatud eriliste teenete eest. Teenetepensioni suurus on 1,6kordne Eesti keskmine palk kuus ja seda makstakse selle saaja vanaduspensioni ea saabumisest.

Rahatähtede ja müntide valmistamise kulud on 2001. aastal võrreldes 2000. aastaga vähenenud 14,5 miljonit krooni. 2001. aastal vermiti ühe krooniseid käibemünte sularahavarude täiendamiseks ja sularahanõudluse rahuldamiseks. Käesoleval kirjel on samuti kajastatud eelmistel aastatel vermitud meenemüntide ning bonistiliste toodete (rahanäidiste esitlustaskud, rahatähtede esitlusalbumid ja esitlusvihikud) realiseerimisest saadud tulu.

Amortisatsioonikulud tervikuna on vähenenud. Selle põhjuseks oli täielikult kulunud põhivara väljalangemine, mis vähendas kulumi arvestusbaasi, ja põhivara soetamine peamiselt 2001. aasta II poolel.

Haldus- ja majanduskulud on võrreldes 2000. aastaga vähenenud 12,6 miljoni krooni võrra, millest enamiku moodustasid õigusteeninduse, -ekspertiisi ja kohtukulud. Samuti vähenesid side- ja transpordikulud, mille põhjuseks oli eelkõige sideteenuste püsiühenduse soodustariifi kehtimahakkamine ning sõidukite rendilepingute lõppemine 2001. aasta keskel.

Kinnisvara remondi- ja halduskulud suurenesid 2001. aastal võrreldes 2000. aastaga peamiselt seoses Sakala tn 4 hoones teostatud remonditöödega – ruumide ettevalmistusega Finantsinspeksioonile ja hoone fassaadi korrastamisega. Väiksemas ulatuses tehti remonttöid Estonia pst 11 ja 13 hoonetes.

Enamiku avalike suhete alaste ja trükiste valmistamise kulude suurenemisest moodustasid kulutused turuinfo hangetele, Euroopa Liidu suunalisele Eestit tutvustavale selgitustööle ja euro sularaha kampaania käigus valmistatud täiendavatele trükistele.

tuh kr

	2001	2000
<b>Haldus- ja majanduskulu</b>	<b>-64 731</b>	<b>-77 347</b>
Kinnisvara remondi- ja halduskulud	-11 221	-7 792
Infotehnoloogia hoolduskulud	-6 941	-6 361
Side- ja transpordikulud	-6 213	-8 108
Avalikud suhted ja trükised	-5 651	-4 589
Õigusteeninduse, -ekspertiisi ja kohtukulud	-2 892	-18 365
Koolitus- ja lähetuskulud	-7 162	-7 073
Finantsvara halduskulud	-12 772	-12 050
Muud kulud	-11 879	-13 009

## Kirje 16 – Erakordsed tulud ja kulud

Sellel kirjel kajastatakse tulusid ja kulusid tehingutelt, mis on oma iseloomult ühekordsed ja erakordsed. 2001. aastal sisaldas see kirje järgmist:

	2001	2000
<b>Kokku</b>	<b>83 887</b>	<b>57 631</b>
Tulu BISI aktsiate müügist (vt kirje 5)	81 755	–
Tulu TVB aktsiate müügist (vt kirje 5)	941	–
Tulu lootusetute laenude laekumisest Eesti Hoiupangalt/Hansapangalt	62	661
Tulu lootusetute laenude laekumisest deposiidile Eesti Ühispanngas (vt kirje 4)	422	535
Tulu muudest lootusetute nõuete laekumisest	707	–
Tulu Optiva Panga aktsiate müügist	–	65 609
Optiva Panga riskivarade realiseerimisest saadud kahjude katmine	–	-9 674
Tulu eraldiste vähendamisest	–	500

tuh kr

Endise Eesti Hoiupangaga 1996. aastal sõlmitud tagatislepingu järgsetest laenudest kogusummas 74,4 miljonit krooni, millele Eesti Pank samal aastal omandas nõudeõiguse, laekus 2001. aastal 0,1 miljonit krooni.

## Kirje 17 – Bilansivälised kontod

	Jääk 2001. a lõpul	Jääk 2000. a lõpul
<b>Bilansivälised kohustused kokku</b>	<b>3 615 545</b>	<b>3 005 641</b>
<b>Tuletistehingud</b>	<b>3 293 983</b>	<b>2 554 114</b>
Forwardtehingud	221 058	872 468
Välisvaluuta swapttehingud (vt kirje 2)	3 072 925	1 681 646
<b>Tinglikud kohustused</b>	<b>321 562</b>	<b>451 527</b>
Garantii Euroopa Investeerimispangale	102 428	119 991
Sampo Panga riskivarade katmise kohustus (vt kirje 10)	201 892	284 360
BISI aktsiate 75%line sissemaksmata osa (vt kirje 5)	12 881	42 827
Lepingulised kohustused sularaha valmistamiseks	4 361	4 349

tuh kr

### TULETISTEHINGUD

Seisuga 31. detsember 2001 oli oma väärtuspäeva ootamas Eesti krediidiastutustega 1995. aastal sõlmitud Eesti krooni ja Saksa marga vahelisi forwardtehinguid kogusummas 0,2 miljardit krooni (2000. aasta lõpul 0,9 miljardit krooni). Forwardtehingud olid sõlmitud Saksa markade müümiseks kursi vahemikus 8,001–8,002 Eesti krooni. Tehingud lõpevad 2002. aasta märtsis.

Välisvaluutareservide juhtimisel kasutatavate lõpetamata välisvaluuta swapttehingute maht 2001. aasta lõpus ulatus 3,1 miljardi kroonini. Nende lõpptähtajad langesid 2002. a algusesse (vt kirje 2).

## TINGLIKUD KOHUSTUSED

### GARANTII EUROOPA INVESTEERIMISPANGALE

1995. aasta 27. novembril sõlmiti Euroopa Investeerimispanga, Eesti Panga ja Sampo Panga (Optiva Panga) vahel võlakohustuste uuendamise leping ja Euroopa Investeerimispanga ning Eesti Panga vahel garantiileping summas 10 miljonit eurot tähtajaga 2006. aastani. Sampo Panga laenuvõlgnevus Euroopa Investeerimispangale oli 2001. aasta lõpul 102,4 miljonit krooni (2000. aasta lõpul 120,0 miljonit krooni).

**RAHVUSVAHELINE ARVELDUSPANK**

Alates 1930. aastast eksisteerib tinglik kohustus Rahvusvahelise Arvelduspanga suhtes. See tinglik kohustus kujutab endast 75%list sissemaksmata osa Šveitsi kuldfrankides nomineeritud Rahvusvahelise Arvelduspanga aktsiate eest, mille summa bilansipäeval oli 12,9 miljonit krooni (vt kirje 5).

**RAHATÄHTEDE JA MÜNTIDE VALMISTAMINE**

2001. aasta lõpul ulatusid panga lepingulised kohustused sularaha valmistamiseks 2002. ja 2003. aastal 4,4 miljoni kroonini (2000. aasta lõpul 4,3 miljonit krooni).